

## 添付資料-2 主要面会者リスト

### Ministry of Energy, Industry and Natural Resources (MEIRN: エネルギー産業天然資源省)

Mr. Higino Cardoso	MEIRN	大臣
Mr. Wasna Papai Danfá	MEIRN	次官
Mr. Inussa Baldé	DGRH	総局長
Mr. Mario Alcino Ramos	DGRH	給水・衛生部長
Mr. Maurício Correia de Matos	DGRH	水資源管理・計画部長
Mr. Vicente Co	DGRH	技術顧問
Mr. Julio Bernardes	DGRH	都市・準都市給水課長
Mr. Alvarenga Tristosomo	DGRH	EU プロジェクトコーディネーター
Eng Fatima Kássimo Meze	DGRH	コミュニケーション部長
Tech. Henrique Tome	DGRH	人材育成・啓蒙・推進課長
Mr. Safiatu Cassama	DGRH	啓蒙担当員
Eng. Umaro Baldé	DGGM	技術顧問（地質専門家）
Mr. Seco Bua Baio	DGGM	主席技師

### Ministry of Public Works Construction and Housing(公共事業・建設・住宅省)

Mr. Pedro Iala	土木研究所	所長
Mr. Quiante Lem Nafantcham-na	地理・記録局	記録サービス部長

### その他関係省庁

Mr. Mário Biague	SEADD	コーディネーター
Mr. Wasna Papai Danfá	SEE	長官
Mr. Fernando José Benicio	SEE	エネルギー総局長
Eng. Luis Miguel da Silvamalu	DGEP	道路橋梁総局長
Mr. Malam Cassma	DGFF	総局長
Dr. Amabéila Rodrigues	INASA	長官

### Oio Region (オイオ州)

Mr. Sana Thuda		州知事
Mr. Antonio Kedjan Fofana		Farim 郡長
Ms. Nheta Onta		Mansoa 郡長
Mr. Nhalin Sano		Mansabá 郡長
Mr. Toquena Enachalá		Bissorã 郡長
Mr. Mussa Sane		Mansoa 水消費者組合理事長
Mr. Joã Gomes		Bissorã 水消費者組合総会委員長
Mr. Inussa Coli		Farim 水消費者組合理事長

Mr. Maltin	Farim 水消費者組合技術員（配管）
Mr. Musa Kasama	Mansabá 水消費者組合理事長
Mr. Domingo Swares	同副理事長
Mr. Fo de Mango	同管理委員（料金徴収）
Mr. Johã Adrai Bali	同会計委員

### 他ドナー

Mrs. Lalao R. Rahavisor	UNDP	所長代理
Mr. Rui Miranda	UNDP	アシスタント所長
Mr. Valentin Traoré	UNDP	環境・エネルギープログラム担当
Mr. Domingos Chiconela	UNICEF	水・衛生担当
Ms. Pauline Gibourdel	EU	国際協力担当、事業 2 部-インフラ
Ms. Isabel Nosolini Miranda	SNV	シニア・アドバイザー

在セネガル日本国大使館

小野 知之	一等書記官
河合 真由美	一等書記官

JICA セネガル事務所

大久保 久俊	所長
柴田 和直	次長
琴浦 容子	所員

DGRH:	Direcção Geral dos Recursos Hídricos (水資源総局)
DGGM:	Direcção Geral de Geologia e Minas (地質・鉱山総局)
MEIRN:	Ministry of Energy, Industry and Natural Resources
SEADD:	Gabinete da Secretaria de Estado do Ambiente e Desenvolvimento Durável (環境・持続的開発国家事務局)
SEE:	Ministério da Energia, Indústria e dos Recursos Naturais, Secretaria de Estado da Energia (エネルギー産業天然資源省、エネルギー国務庁)
DGEP:	Ministério das Infra-estructuras, Direcção General de Estradas e Pontes (産業基盤省道路橋梁総局)
DGFF:	Direcção Geral de Floresta e Fauna (農業省森林局動植物総局)
INASA:	Ministério da Saúde Pública, Instituto Nacional de Saúde Pública (厚生省国立公衆衛生院)

添付資料-3 参考資料/収集資料リスト

番号	名 称	形態	オリジナル/ コピー	発行機関	発行年
1	Resultados Definitivos do 3o. Recenseamento Geral da População e Habitação de 2009, Região de Oio	プリント	オリジナル	Ministério da Economia, do Plano e Integração	2010
2	Associação dos Consumidores da Água de Bissorã. Ficha de Entrada e Saída Mensal de Receita Janeiro 2011 - Agosto 2011	PDF	コピー	Associação dos Consumidores da Água de Bissorã	2011
3	Wede Bontche Resumo Annual 2003	PDF	コピー	Associação dos Consumidores da Água de Mansoa	2003
4	Wede Bontche Resumo Annual 2004	PDF	コピー	Associação dos Consumidores da Água de Mansoa	2004
5	Associação dos Consumidores da Água de Mansabá. Relatório Mensal de Leitura de Consumo de Água Fevereiro, Dezembro de 2001, Julho 2006	PDF	コピー	Associação dos Consumidores da Água de Mansabá	2001, 2006
6	Etude d'Implantation, du Suivi, du Controle et d'Assistance Technique pour la Realisation de 100 points d'eau - PHV UEMOA/Guinee Bissau 2010 (Lot 2): Rapport Partiel Geophysiques-Region Oio	PDF	コピー	Hydro Genie Sarl	2010
7	O Trajecto Procedimento para a Implementação da Política de Gestão e Manutenção de Bombas Manuais na Instalação de Novos Pontos de Água nas Zonas Rurais	PDF	コピー	Organização Holandesa de Desenvolvimento (SNV)	1998
8	Atelier de Capacitação dos Artesãos Reparadores de Bombas Manuais, MANUAL DE FORMAÇÃO	PDF	コピー	DGRH	2010
9	Multinational: OMVG Energy Project	PDF	コピー	African Development Fund	2008
10	Mapa Rodoviário de Bissau	PDF	コピー	Ministério das Infraestruturas	不明
11	Lei nº 1-2011 de 2 de Março, Publicado no 2º suplemento ao Boletim Oficial nº 9	PDF	コピー	SEADD:Gabinete da Secretaria do Estado do Ambiente e Desenvolvimento de Dur	2011
12	Lei nº 10-2010 de 24 de Setembro, Publicado no 4º suplemento ao Boletim Oficial nº 38	PDF	コピー	SEADD:Gabinete da Secretaria do Estado do Ambiente e Desenvolvimento de Dur	2010
13	Cólera por área sanitária, Guiné-Bissau, 2008	EXCEL	コピー	Instituto Nacional de Saúde Pública (INASA)	2008
14	Relatório de Indicadores das Doenças por AS/Hospitais	PDF	コピー	Instituto Nacional de Saúde Pública (INASA)	2011
15	Report of the Second Meeting of the WHO Alliance for the Global Elimination of Trachoma	PDF	コピー	WHO	1998
16	Mise à jour du Schema Directeur de l' Eau et de l' Assainissement de la Guinee-Bissau (2010-2020) Plan d' actions OMD-SMDD pour l' Approvisionnement en Eau Potable et l' Assainissement (AEPA) Version Finale, Juin 2010	プリント	オリジナル	UNDP	2010
17	Schéma Directeur Pour le Secteur Eau et Assainissement (1997-2006)	PDF	コピー	UNDP	1998
18	Síntese da situação das instalações de água canalizada (Farim)	PDF	コピー	DGRH	2001
19	Síntese da situação das instalações de água canalizada (Bissorã, Mansabá, Mansoa)	PDF	コピー	DGRH	2001
20	Furos de Abastecimento de Água Potável aos Centros Semi-urbanos, Bissorã e Mansoa - Relatório de Fiscalização	PDF	コピー	MERN	1998
21	Elaboration de la Politique Reginale de l'Eau pour l'Afrique Occidentale, Rapport Guinée-Bissau	PDF	コピー	ECOWAS, CEDEAO	2007

番号	名 称	形態	オリジナル/ コピー	発行機関	発行年
22	Appui institutionnel du PNUD et de l'Union Européenne à la Direction Générale des Ressources Hydrique de la Buinee-Bissau	PDF	コピー	UNDP/EU	
23	気象データ(Bissau、Bafatá、Farim)	WORD/ EXCEL	コピー	Direcção Geral de Meteorologia Nacional	2010
24	Registro de perfuração: Ascon Lda.	PDF	コピー	Ascon	2010
25	Carte: Profil Hydrogeologique de la Guinée-Bissau(Schematise)	PDF	コピー	不明	不明
26	Carte: Guinée-Bissau	PDF	コピー	不明	不明
27	Carte:Reseau Hydrometrique de la Guinée-Bissau	PDF	コピー	不明	不明
28	Carte: Hydrographie de la Republique de Guinée-Bissau	PDF	コピー	不明	不明
29	Isohyetes Inter-annuelles	PDF	コピー	不明	不明
30	Carte: Géologique et Hydrogéologique de la Guinée-Bissau	プリント	コピー	PROJET GBS77-002	不明
31	Carte: Geologie et Indices Minéraux de la Guinée-Bissau	PDF	コピー	不明	不明
32	Normas Técnicas	PDF	コピー	SERVIAGUAS-ECP	2007
33	エネルギー産業天然資源省、年間予算表(2007、2008、2009、2010)	PDF	コピー	MEIRN	2007～ 2010
34	Contrato de Manutenção e Reparação de Instalação Solar Fotovoltaico de Bombagem de Água de Tabancas(Sample)	PDF	コピー	Impar Lda.	2009
35	Contrato de Manutenção Bombas Inkar (Sample)	PDF	コピー	DGRH	2010
36	Programa de Estandarização de Bombas Manuais nas Áreas Rurais	PDF	コピー	DGRH	2002
37	Mapa da Condutas e Ligação Doméstico-Mansoa	プリント	コピー	DGRH	1994
38	Mapa da Rede de Água da Cidade de Mansabá	プリント	コピー	DGRH	1988
39	Abastecimento de Água em Bissorã, Mapa Geral da Conduta	プリント	コピー	DGRH	1993
40	Código da Água	PDF	コピー	官報	1992
41	Les Ressources en Eau Souterraine de la Guinée Bissau	PDF	コピー	DGRH	2002
42	Segundo Documento de Estratégia Nacional de Redução da Pobreza	PDF	コピー	Minist. Economia, Plano e Integração Regional	2011
43	Inquérito aos Indicadores Múltiplos, 2010	PDF	コピー	Instituto Nacional de Estatística, INE	2011
44	Site List of PRS-I and PRS-II	PDF	コピー	DGRH	2011
45	Topographical Map	JPG	コピー	Ministério do Ultramar	1954

添付資料一4 自然条件関連データ

表-1 ビサウ降水量

Estação: Bissau													Parametro: Pluviometria Mensal (mm)
Anos	Jan	Fev	Mar	Abri	Mai	Jun	Jul	Agos	Set	Out	Nov	Dez	
1970	0.3	0.0	0.0	0.0	41.7	155.9	667.8	626.1	374.3	129.4	1.5	0.0	1997.0
1971	0.0	0.0	0.0	0.0	4.9	154.3	270.0	557.5	524.5	110.9	0.0	0.0	1622.1
1972	0.0	0.0	0.0	0.0	14.9	133.1	307.5	537.0	339.5	160.3	4.1	0.0	1496.4
1973	0.0	0.0	0.6	0.0	10.8	183.2	235.6	560.2	241.8	132.6	0.1	0.0	1364.9
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	0.7	49.7	426.6	578.2	345.0	64.8	11.2	0.0	1476.2
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.8	59.1	459.5	674.6	610.2	91.4	0.0	0.0	1895.6
1976	0.0	0.0	1.2	0.0	53.9	201.2	453.3	616.8	249.3	155.3	33.8	2.4	1767.2
1977	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	101.5	266.8	321.0	217.4	76.7	0.0	0.6	984.0
1978	0.0	0.0	0.0	0.0	54.5	113.6	614.3	585.9	243.2	198.4	25.5	14.4	1849.8
1979	0.0	0.2	0.0	0.0	9.4	285.7	249.1	439.1	248.2	150.3	21.8	1.5	1405.3
1980	0.0	22.1	0.0	0.0	5.1	106.0	316.3	457.3	589.9	55.5	27.0	0.0	1579.2
1981	0.0	0.0	1.4	0.0	26.1	111.8	431.5	351.4	415.5	92.2	56.5	0.0	1486.4
1982	0.0	0.0	0.0	0.0	1.2	154.8	239.0	539.7	263.6	239.1	9.9	0.0	1447.3
1983	0.0	0.1	0.2	0.0	82.6	178.6	272.0	593.3	241.8	116.3	0.0	0.0	1484.9
1984	0.0	0.0	0.0	0.0	14.0	96.7	372.8	385.5	230.6	30.9	1.2	0.0	1131.7
1985	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	110.4	267.2	422.8	393.3	46.2	0.0	0.6	1240.8
1986	0.0	0.0	0.0	0.0	39.4	183.5	278.4	329.7	287.7	95.4	0.0	0.0	1214.1
1987	0.0	0.0	0.0	0.0	18.0	197.7	315.4	619.1	461.0	115.1	0.0	0.0	1726.3
1988	0.0	0.0	0.0	0.0	19.8	88.0	289.9	502.5	512.4	106.5	0.0	0.0	1519.1
1989	0.0	0.0	0.0	0.0	2.3	125.4	570.2	549.3	434.8	151.2	12.1	0.0	1845.3
1990	0.0	0.0	0.0	0.0	13.8	29.4	445.5	375.1	214.9	126.1	0.0	0.0	1204.8
1991	0.0	4.0	0.0	0.0	2.3	100.8	502.0	462.0	296.8	315.4	0.0	0.0	1683.3
1992	0.0	4.0	0.0	0.0	27.4	107.1	516.8	391.7	268.8	68.5	3.0	0.0	1387.3
1993	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	97.2	460.2	452.0	231.3	105.3	0.0	0.0	1346.0
1994	0.0	0.0	0.0	0.0	13.3	187.9	380.4	286.6	736.6	315.9	50.0	0.0	1970.7
1995	0.0	0.0	0.0	0.0	11.7	125.3	245.6	589.2	263.0	143.6	3.4	4.3	1386.1
1996	0.0	0.0	0.0	0.0	63.3	50.9	305.8	514.3	274.8	121.3	6.1	0.0	1336.5
1997	0.0	0.0	0.0	0.0	0.6	393.0	137.7	297.8	242.1	122.7	0.4	0.0	1194.3
1998	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	481.3	286.6	589.6	395.7	231.7	0.0	0.0	1984.9
1999	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	176.6	297.8	583.5	602.1	272.2	0.0	0.0	1932.2
2000	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	150.6	406.9	568.0	307.2	217.9	53.0	0.0	1703.6
2001	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	356.4	296.7	644.6	412.7	81.1	0.8	0.0	1792.3
2002	0.0	0.0	0.0	0.0	3.0	81.9	260.0	397.2	329.0	174.2	0.0	0.0	1245.3
2003	0.0	0.0	0.0	0.0	19.2	153.8	393.8	539.8	372.9	157.0	15.8	0.9	1653.2
2004	0.0	0.0	0.0	0.0	3.6	109.5	603.1	463.7	383.7	128.0	11.6	0.0	1703.2
2005	0.0	0.0	0.0	0.0	25.3	168.3	235.4	352.7	413.3	186.6	0.0	0.0	1381.6
2006	0.0	0.0	0.0	0.0	33.4	284.6	193.4	292.6	357.4	147.7	0.0	0.0	1309.1
2007	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	34.9	198.0	281.7	360.9	210.2	0.0	0.0	1085.7
2008	0.0	0.0	0.0	0.0	37.4	279.4	370.4	529.9	331.6	122.0	71.8	0.0	1742.5
2009	0.0	0.0	0.0	0.0	0.6	64.7	261.3	442.7	518.2	93.9	142.7	0.0	1524.1
2010	0.0	0.0	0.0	0.0	54.2	158.1	448.5	533.4	471.0	150.6	23.6	0.0	1839.4
Avg.	0.0	0.7	0.1	0.0	17.3	155.7	354.9	483.8	366.0	141.7	14.3	0.6	1535.1

表-2 ファリム降水量

Estação: Farim					Parametro: Pluviometria Mensal (mm)								
Anos	Jan	Fev	Mar	Abri	Mai	Jun	Jul	Agos	Set	Out	Nov	Dez	
1970	0.1	0.0	0.0	0.0	0.0	90.2	365.5	489.3	256.6	81.6	0.9	0.0	1284.2
1971	0.0	0.0	0.0	0.1	4.3	147.9	261.0	434.5	351.8	82.3	0.0	0.0	1281.9
1972	0.0	0.0	0.0	0.1	16.7	62.7	214.6	351.7	210.9	98.4	6.7	0.0	961.8
1973	0.0	0.0	0.2	0.0	12.8	130.6	328.5	450.5	205.0	79.5	0.0	0.0	1207.1
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	3.1	85.8	221.2	500.1	185.4	78.8	22.4	0.0	1096.8
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	0.9	50.2	521.0	384.2	494.1	69.9	0.0	0.0	1520.3
1976	0.0	0.0	2.0	0.3	28.0	125.7	320.6	460.4	306.9	108.9	26.7	5.9	1385.4
1977	0.1	0.0	0.1	0.0	0.0	92.9	235.5	220.3	253.3	87.6	0.0	0.1	889.9
1978	0.0	0.0	0.0	0.0	21.1	156.6	368.9	442.9	253.5	144.5	35.3	5.6	1428.4
1979	4.1	0.3	0.0	0.0	31.1	185.0	390.8	426.1	190.8	138.3	19.2	1.9	1387.6
1980	0.0	13.2	0.0	0.0	2.0	72.2	237.5	364.2	174.0	34.3	9.3	0.2	906.9
1981	0.0	0.0	1.5	16.0	62.3	134.5	425.0	380.7	191.6	133.4	16.2	0.0	1361.2
1982	0.0	0.0	0.0	0.0	28.2	106.7	122.0	281.3	183.3	142.1	4.2	0.0	867.8
1983	0.0	0.1	0.1	0.0	29.1	152.1	284.9	211.9	189.1	82.8	0.0	0.0	950.1
1984	0.0	0.0	0.5	0.0	17.7	280.8	213.0	292.2	231.9	79.9	5.4	0.1	1121.5
1985	0.0	0.0	0.1	0.0	0.7	138.5	232.5	103.0	251.7	51.8	1.8	0.7	780.8
1986	0.0	0.0	0.0	0.0	1.5	73.9	138.6	343.5	280.2	148.7	0.0	0.0	986.4
1987	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	174.0	212.5	284.0	328.3	92.8	0.0	0.0	1091.6
1988	0.0	0.0	0.0	0.0	2.9	73.4	439.1	541.8	307.9	102.1	0.0	0.0	1467.2
1989	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	192.5	464.0	273.2	165.0	96.4	0.0	0.0	1191.1
1990	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	48.9	226.3	442.2	183.0	134.1	0.0	0.0	1034.5
1991	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	37.5	354.7	262.0	192.4	72.5	0.0	0.0	919.1
1992	0.0	0.0	0.0	0.0	11.7	60.6	175.9	395.2	146.6	37.2	0.0	0.0	827.2
1993	0.0	0.0	8.4	0.0	0.0	118.4	328.0	207.9	283.2	79.6	0.0	0.0	1025.5
1994	0.0	0.0	0.0	0.0	3.0	10.4	49.0	314.8	317.9	265.2	0.0	0.0	960.3
1995	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	13.3	117.3	339.7	353.4	47.3	0.0	0.0	871.0
1996	0.0	0.0	0.0	0.0	34.0	10.0	237.0	265.1	202.8	52.8	0.0	0.0	801.7
1997	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	204.9	124.6	354.6	256.8	17.3	0.0	0.0	958.2
1998	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	132.0	239.0	265.0	355.1	40.5	0.0	0.0	1031.6
1999	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	28.6	322.8	414.5	403.0	119.8	0.0	0.0	1288.7
2000	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	120.5	406.5	226.3	270.3	163.9	0.0	0.0	1187.5
2001	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	232.7	211.5	285.0	301.4	38.2	0.0	0.0	1068.8
2002	0.0	0.0	0.0	0.0	4.0	43.1	95.1	251.5	319.7	172.4	0.0	0.0	885.8
2003	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	165.6	326.4	565.3	217.6	124.8	0.0	0.0	1399.7
2004	0.0	0.0	0.0	0.0	29.7	207.4	342.3	402.3	217.5	124.8	0.0	0.0	1324.0
2005	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	132.5	340.0	379.3	375.5	74.8	0.0	0.0	1302.1
2006	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	189.7	104.7	195.5	232.6	197.5	0.0	0.0	920.0
2007	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	84.0	176.8	358.6	281.7	2.0	0.0	0.0	903.1
2008	0.0	0.0	0.0	0.0	14.7	158.6	220.7	516.5	314.5	84.5	0.0	0.0	1309.5
2009	0.0	0.0	0.0	0.0	10.0	44.2	149.9	550.1	231.2	99.1	31.0	0.0	1115.5
2010	0.0	0.0	0.0	0.0	33.3	127.3	460.8	472.3	320.7	38.6	5.0	0.0	1458.0
Avg.	0.1	0.3	0.3	0.4	9.8	114.5	268.4	358.5	263.1	95.6	4.5	0.4	1116.1

表-3 バファタ降水量

Estação de Bafata													Parametro: Pluviometria Mensal (mm)
Anos	Jan	Fev	Mar	Abri	Mai	Jun	Jul	Agos	Set	Out	Nov	Dez	Total
1970	0.0	0.0	0.0	0.0	36.6	320.0	240.4	572.0	297.2	119.7	1.8	0.0	1587.7
1971	0.0	0.0	0.0	0.0	5.4	207.5	361.0	517.7	360.1	121.3	0.0	0.0	1573.0
1972	0.0	0.0	0.0	0.7	37.9	64.6	221.1	236.9	217.3	100.0	35.6	0.0	914.1
1973	0.0	0.0	0.0	0.3	47.0	81.5	272.7	506.1	250.7	47.5	0.0	0.0	1205.8
1974	0.0	0.0	0.0	0.0	9.2	41.5	357.6	451.2	282.4	93.1	83.5	0.0	1318.5
1975	0.0	0.0	0.0	0.0	3.7	184.7	541.0	275.9	608.9	151.6	0.0	0.0	1765.8
1976	0.0	0.0	0.0	0.0	26.9	193.9	213.9	582.6	436.2	183.9	70.8	3.0	1711.2
1977	0.3	0.0	0.4	0.0	0.0	145.3	353.1	328.1	292.4	191.3	0.0	0.0	1310.9
1978	0.0	0.0	0.0	0.0	34.1	320.1	447.0	483.5	351.1	245.6	25.2	12.5	1919.1
1979	0.0	0.0	0.0	0.0	52.5	146.4	264.3	493.4	174.4	199.7	30.1	1.6	1362.4
1980	0.0	17.4	0.0	0.0	2.8	82.2	187.9	322.0	217.4	60.8	16.6	0.4	907.5
1981	0.0	0.0	1.9	1.2	113.7	98.4	420.4	304.9	328.1	127.7	0.0	0.0	1396.3
1982	0.0	0.0	0.0	0.0	11.8	120.5	305.1	254.1	269.3	141.9	3.6	0.0	1106.3
1983	0.0	0.0	0.0	0.0	15.8	183.8	179.6	227.4	202.3	98.3	0.0	0.0	907.2
1984	0.0	0.0	0.0	0.0	59.5	135.9	242.1	311.1	161.4	152.3	5.7	0.0	1068.0
1985	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	106.3	203.7	300.7	314.6	26.9	0.2	0.0	952.4
1986	0.0	0.0	0.0	0.0	31.9	204.3	103.8	291.6	286.4	259.1	0.0	0.0	1177.1
1987	0.0	0.0	0.0	0.0	13.2	188.4	211.1	352.1	204.3	187.7	0.0	0.0	1156.8
1988	0.0	0.0	0.0	0.0	35.0	80.4	287.1	494.1	203.6	40.4	0.0	0.0	1140.6
1989	0.0	0.0	0.0	0.0	10.3	252.9	310.4	360.3	251.8	124.4	0.0	0.0	1310.1
1990	0.0	0.0	0.0	0.0	2.0	89.6	288.0	471.5	279.9	101.5	0.0	0.0	1232.5
1991	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	120.7	305.6	303.8	320.0	182.1	0.0	0.0	1232.2
1992	0.0	0.0	0.0	0.0	43.4	81.2	389.8	349.2	297.5	84.4	0.0	0.0	1245.5
1993	0.0	0.0	3.5	0.0	16.9	127.7	398.0	239.0	285.6	117.5	4.8	0.0	1193.0
1994	0.0	0.0	0.0	0.0	11.2	90.6	219.1	267.1	434.2	296.0	61.0	0.0	1379.2
1995	7.5	0.0	0.0	0.0	0.0	150.1	250.7	321.4	326.1	45.2	15.2	3.6	1119.8
1996	0.0	0.0	0.0	0.0	27.5	28.4	257.4	340.4	333.0	163.0	0.0	0.0	1149.7
1997	0.0	0.0	0.0	0.0	27.5	172.8	118.6	313.4	347.6	53.6	1.8	0.0	1035.3
1998	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	132.6	138.5	350.4	335.1	79.7	0.0	0.0	1036.3
1999	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	158.8	221.7	729.0	321.6	133.9	0.0	0.0	1565.0
2000	0.0	0.0	0.0	0.0	32.5	193.3	447.0	241.6	357.7	151.6	0.0	0.0	1423.7
2001	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	186.7	219.6	264.3	341.6	186.6	0.0	0.0	1198.8
2002	0.0	0.0	0.0	0.0	7.8	101.9	146.9	365.1	314.9	141.2	0.0	0.0	1077.8
2003	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	225.8	265.7	406.2	483.7	198.2	0.0	0.0	1579.6
2004	0.0	0.0	0.0	0.0	21.1	164.7	273.0	370.4	334.8	97.5	0.0	0.0	1261.5
2005	0.0	0.0	0.0	0.0	28.5	131.5	190.3	438.3	241.4	142.2	0.0	0.0	1172.2
2006	0.0	0.0	0.0	0.0	92.6	117.0	174.6	513.0	361.3	186.9	0.0	0.0	1445.4
2007	0.0	0.0	0.0	0.0	19.3	141.4	219.3	289.1	410.4	100.0	0.0	0.0	1179.5
2008	0.0	0.0	0.0	5.7	2.5	106.0	345.3	342.9	360.7	102.1	0.0	0.0	1265.2
2009	0.0	0.0	0.0	0.0	12.7	151.3	253.0	588.1	192.2	98.6	11.6	0.0	1307.5
2010	0.0	0.0	0.0	0.0	124.5	61.7	168.4	309.9	386.2	257.9	0.0	0.0	1308.6
Avg.	0.2	0.4	0.1	0.2	24.8	143.7	268.6	377.6	311.6	136.4	9.0	0.5	1273.1

表-4 ビサウにおける最高、最低、平均気温

Estação: Bissau/Obs.												
Parametro: Temperatura Maxima mensal em graus Celsius (° C)												
Anos	Jan	Fev	Mar	Abri	Mai	Jun	Jul	Agost	Set	Out	Nov	Dez
2000	32.9	34.5	34.7	33.9	33.6	31.9	30.9	30	31.2	31.8	32.8	32.1
	19.7	21.2	21.7	23.5	22.2	24.2	24.3	23.7	24.2	24.3	23.2	20.2
	26.3	27.9	28.2	28.7	27.9	28.1	27.6	26.9	27.7	28.1	28	26.2
2001	33.4	34.1	33.2	33	33	31.4	30.8	30.2	30.8	31.7	32.3	32.2
	19.5	21.2	17.7	17.4	19.3	19.5	20.1	20.2	19.4	20.5	20.6	18.7
	26.5	27.7	25.5	25.2	26.2	25.5	25.5	25.2	25.1	26.1	26.5	25.5
2002	32.6	35	35.7	34.8	34	32.4	31.7	30.8	31.3	31.7	32.7	32.9
	17.4	17.5	18.8	20.1	21	22.9	23	22.9	22.5	23.6	22.7	21
	25	26.3	27.3	27.5	27.5	27.7	27.4	26.9	26.9	27.7	27.7	27
2003	33.1	34.2	35	34.6	33.5	32.3	30.5	30	30.8	32.1	33	32.8
	19.5	20.7	21.8	22.3	21.7	22.2	22.3	22.6	22.7	23.5	21.8	18.5
	26.3	27.5	28.4	28.5	27.6	27.3	26.4	26.3	26.8	27.8	27.4	25.7
2004	32.9	34.3	34.6	34.1	33.3	32.7	30.4	30.8	31.5	32.4	32.9	32.7
	18.1	18.7	19.4	17.3	20.2	21.6	21.7	20.7	20.3	21.3	20.5	18.5
	25.5	26.5	27	25.7	26.8	27.2	26.1	25.8	25.9	26.9	26.7	25.6
2005	32	35	35.5	33.9	33.5	32.9	31.4	30.5	31.2	32.3	33.1	33
	16	17.9	20.5	21.3	22.6	23.5	22.9	22.8	22.6	22.6	22.7	21.4
	24	26.5	28	27.6	28.1	28.2	27.2	26.7	26.9	27.5	27.9	27.2
2006	32.4	35.1	33.6	33.2	32.9	32.8	31.9	30.7	31.1	32.3	33	32.5
	19.6	20	21.5	22.5	22.9	23.8	25.1	22.8	23.1	23.9	23.7	19.8
	26	27.6	27.6	27.9	27.9	28.3	28.5	26.8	27.1	28.1	28.3	26.2
2007	32.2	34.6	35.7	32	32.5	32.9	30.5	30.5	31.2	31.4	32.8	32.7
	19.3	21.4	22.4	22.3	23.7	24.4	24.6	24.3	24.3	25.2	23.6	20.6
	25.8	28	29.1	27.1	28.1	28.6	27.6	27.4	27.8	28.3	28.2	26.6
2008	32	33.2	31.8	30.7	32.2	31	29.1	29.8	30.5	31	31.9	32.3
	19.5	21.7	22.6	23.3	24.3	24.2	23.6	23.7	23	24.6	24.1	22.4
	25.8	27.5	27.2	27	28.3	27.6	26.4	26.8	26.8	27.8	28	27.3
2009	30.2	31.9	35.6	33.9	32	33.5	31.9	31	31.6	32.6	32.5	32.2
	19.4	21.6	22.5	22.8	24	24.3	24.1	24	23.7	24.9	23.9	21.5
	24.8	26.7	29.1	28.4	28	28.9	28	27.5	27.6	28.8	28.2	26.8
2010	33.5	34.5	34.3	34.1	34.1	31.5	31.1	30.2	30	31.7	33	31.6
	20.5	21.9	23.2	22	24.5	25.5	24.9	23.9	24	24.4	22	22.4
	27	28.2	28.8	28.1	29.3	28.5	28	27.1	27	28.1	27.5	27
Avg	32.5	34.2	34.5	33.5	33.1	32.3	30.9	30.4	31.0	31.9	32.7	32.5
	19.0	20.3	21.1	21.3	22.4	23.3	23.3	22.9	22.7	23.5	22.6	20.5
	25.7	27.3	27.8	27.4	27.8	27.8	27.2	26.7	26.9	27.7	27.7	26.5



表-5 バファタにおける最高、最低、平均気温

Estação: Bafata												
Parametro: Temperatura Maxima mensal em graus Célsius (° C)												
Anos	Jan	Fev	Mar	Abri	Mai	Jun	Jul	Agos	Set	Out	Nov	Dez
2000	34.6	38.1	40.2	39.5	38.7	36.3	31.1	30.2	32.1	32.8	34	33.5
	17	19.7	22.8	23.7	24.1	23.9	23.1	21.6	22.4	22.8	20.7	18.2
	24.6	27.7	30.1	26.4	32.2	29.2	27.3	26.4	27	28	28.2	24.1
2001	34.1	37.1	39.2	39.7	38.7	34.7	30.6	30.4	31.4	31.5	32.6	32
	15.9	19.8	20.8	21.7	23.1	24.1	23	22.8	21.2	22.3	20.2	18.6
	24.6	28.5	30	30.7	30.9	29.4	26.8	26.6	26.3	26.9	26.4	25.3
2002	32.8	36.1	37.6	39.7	36.1	33	30.7	30.6	30.8	33	32.8	32.5
	17.4	19.8	22.8	23.1	24.3	24.2	24.1	22.4	22.2	21.4	20.2	17.7
	24.6	28	30.2	31.4	30.2	28.6	27.4	26.5	26.5	27.2	26.5	25.1
2003	33.4	35	38.5	39.7	31.6	35.7	31.3	30.7	31	33.6	32.2	32.9
	17.6	18.1	21.7	23.5	24.4	23.9	23.8	22.2	22.2	21.8	20.6	16.3
	24.6	26.6	30.1	31.6	28	29.8	27.6	26.5	26.6	27.7	26.4	24.6
2004	32.4	36.4	39.3	33.2	40.4	33.3	31.8	30.7	31.2	34.6	32.7	31.8
	15	17.9	21.1	20.2	24.6	23.9	23.4	22.3	20	19.8	21.9	17.8
	24.6	27.2	30.2	26.7	32.5	28.6	27.6	26.5	25.6	27.2	27.3	24.8
2005	33.5	37.7	39.3	39.4	40.2	36.6	32.1	31.6	32.6	34.9	35.1	32.2
	13.9	16.3	17.9	20.8	23	22.2	22.9	21	19.4	17	18.5	15.6
	24.6	27	28.6	30.1	31.6	29.4	27.5	26.3	26	26	26.8	23.9
2006	33.8	36.9	39.1	40.2	39.8	37.3	32.3	31.5	31.7	33.6	34.6	33.5
	14.4	17.9	18.9	20	21.6	22.1	21.7	21.7	20.9	18	16.1	16.1
	24.6	27.4	29	30.1	30.7	29.7	27	26.6	26.3	25.8	25.4	24.8
2007	34.3	37.7	37	38.7	38.4	33.3	31.9	30	30.8	32.3	34	33.4
	18.3	16.9	19.2	21.7	18.8	22.7	23.9	24.4	22.2	23.7	23.2	13.8
	24.6	27.3	28.1	30.2	28.6	28	27.9	27.2	26.5	28	28.6	23.6
2008	35.8	37.9	40.1	40.2	39.7	34.4	31.9	30.9	31.4	32.9	34	32.8
	18.3	16.9	19.1	20.5	17.9	20	20.3	20	19.3	19.9	19.4	12.9
	24.6	27.4	29.6	30.4	28.8	27.2	26.1	25.5	25.4	26.4	26.7	22.9
2009	35	39.6	38.8	40.4	36.3	36.9	34.8	32.9	32.5	33.5	34	33.1
	18.5	15.3	22.5	24.7	22.1	22.8	21.6	21.1	22.6	22.3	21.3	13.4
	24.6	27.5	30.7	32.6	29.2	29.9	28.2	27	27.6	27.9	27.7	23.3
Avg	34.0	37.3	38.9	39.1	38.0	35.2	31.9	31.0	31.6	33.3	33.6	32.8
	16.6	17.9	20.7	22.0	22.4	23.0	22.8	22.0	21.2	20.9	20.2	16.0
	24.6	27.5	29.7	30.0	30.3	29.0	27.3	26.5	26.4	27.1	27.0	24.2

表-6 ビサウにおける蒸発量

Estação: Bissau/Obs.		Parametro: Evaporação Piche Média Mensal em milímetros (mm)										
Anos	Jan	Fev	Mar	Abri	Mai	Jun	Jul	Agost	Set	Out	Nov	Dez
2000	5.2	5.6	3.7	4.2	4.4	2.8	2.0	1.5	1.8	2.1	1.9	4.0
2001	5.4	6.2	11.2	10.1	3.6	2.8	2.4	1.6	1.7	3.7	2.8	3.3
2002	5.0	5.0	5.0	6.1	5.3	3.2	2.5	2.0	2.0	2.2	3.7	4.6
2003	5.5	4.9	4.1	4.8	4.0	2.9	1.6	1.2	1.5	1.5	2.7	3.9
2004	5.1	4.3	4.8	4.2	3.9	2.7	1.6	1.7	1.6	2.1	2.8	4.1
2005	5.8	5.9	4.4	4.2	3.3	2.7	1.9	2.0	1.6	1.8	2.7	3.1
2006	5.2	5.2	4.5	3.8	4.3	2.3	2.1	1.6	2.0	1.8	2.7	4.4
2007	5.0	5.3	5.1	5.2	4.2	3.4	2.3	1.7	2.0	2.6	3.8	5.5
2008	4.9	4.6	4.0	3.7	3.0	3.0	1.6	1.5	1.8	2.1	2.9	4.6
2009	6.5	6.0	5.4	5.0	4.1	3.9	2.2	1.0	1.8	2.5	3.9	5.1
2010	6.0	5.0	4.5	4.9	4.9	2.9	2.0	1.9	1.8	2.1	3.4	3.4
Avg.	5.4	5.3	5.2	5.1	4.1	3.0	2.0	1.6	1.8	2.2	3.0	4.2

表-7 バファタにおける蒸発量

Estação: Bafata.		Parametro: Evaporação Piche Média Mensal em milímetros (mm)										
Anos	Jan	Fev	Mar	Abri	Mai	Jun	Jul	Agost	Set	Out	Nov	Dez
1986	9.7	8.9	10.5	9.3	7.7	4.2	2.0	1.5	1.5	1.7	3.4	5.0
1987	6.0	6.9	8.4	7.6	6.7	3.2	2.0	1.6	1.5	1.7	2.5	5.2
1988	7.8	9.1	7.9	7.8	7.6	4.5	1.9	1.0	1.7	1.9	3.0	4.6
1989	5.5	6.3	6.3	8.3	8.6	4.0	2.2	1.7	1.7	1.9	2.7	5.0
1990	8.7	8.2	9.2	9.3	8.5	6.5	2.5	1.6	1.8	2.1	3.6	4.9
1991	7.8	7.6	9.0	8.6	8.7	5.1	2.3	1.6	1.6	2.0	3.3	4.5
1992	5.9	7.1	9.6	8.6	8.7	5.5	2.1	2.1	1.9	2.3	3.6	5.1
1993	7.1	5.2	6.0	7.2	7.7	5.1	2.5	1.7	1.8	3.8	3.2	4.9
1994	6.6	3.7	8.7	9.1	7.9	4.0	2.4	1.8	1.5	1.7	1.9	4.9
1995	6.2	7.3	8.0	7.0	6.6	4.1	3.0	1.6	1.8	2.3	3.0	4.7
1996	6.5	6.8	6.8	7.8	7.7	5.5	6.8	4.9	1.7	2.5	2.9	7.1
1997	6.3	5.8	8.3	9.4	9.8	4.7	2.9	3.4	1.9	4.1	2.2	8.0
Avg.	7.0	6.9	8.2	8.3	8.0	4.7	2.7	2.0	1.7	2.3	2.9	5.3

表-8 ビサウの各月卓越風

Estação: Bissau/Observatorio												
Parametro: Rumo Predominante do Vento												
Anos	Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maió	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro
1962	N	N	SW	SW	WSW	SW	WSW	WSW	SW	NNW	NNW	NE
1963	NNW	SSW	SW	SW	SSW	SSW	SW	SW	SW	SSW	NNW	NE
1964	NNE	N	SW	SSW	SW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	NW	NW
1965	NNW	WNW	SSW	SSW	SSW	SSW	WSW	WSW	SSW	SSW	NW	NNE
1966	NNE	SSW	SW	WSW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	NW	NNE
1967	N	NW	SSW	SSW	WSW	SSW	SW	SW	SW	S	NNW	NNE
1968	NE	NNE	SW	SW	SSW	SSW	SSW	SSW	S	SSE	NW	NW
1969	NW	SW	SW	SW	SW	SW	S	S	S	SSW	NE	NE
1970	NE	NE	SW	SW	SSW	SSW	S	SSW	S	SSW	NNW	ENE
1971	NE	SW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	SW	S	W	W
1972	NE	NE	SW	SSW	SW	SW	SW	SW	S	SSW	NW	NE
1973	ENE	NE	SSW	SW	SW	WSW	SW	S	SW	SW	N	NE
1974	N	N	N	SW	WSW	W	SW	SW	SSW	SSW	NW	N
1975	NE	SW	SW	SW	SW	SW	S	SW	SSW	S	NE	NE
1976	N	N	N	SSW	SSW	SSW	SW	SW	WSW	SW	N	N
1977	N	ENE	SSW	SSW	SSW	S	SSW	WSW	SSW	SSW	W	NW
1978	N	SSW	SSW	SW	SSW	WSW	SSW	SW	SW	SW	NNW	N
1979	N	SSW	SW	SW	SSW	SSW	-	SSW	W	SSW	NW	N
1980	W	N	SW	S	WSW	SSW	SW	SW	S	S	NW	NE
1981	NE	N	S	SW	SW	SW	S	SW	S	SSW	SW	N
1982	NNE	N	NNW	S	WSW	S	S	S	S	S	NNW	N
1983	S	S	SW	SW	S	S	SW	SW	SW	S	S	NE
1984	NE	NE	SW	SW	SW	SSW	S	S	S	S	NW	NE
1985	N	SW	SW	SSW	SW	SW	SW	S	SW	SW	NW	NE
1986	NE	SW	S	SW	SW	SW	SW	S	S	S	NE	NE
1987	NE	NE	SW	SW	SW	SW	S	SW	SW	S	NW	NE
1988	N	N	SW	SW	S	S	SW	SW	SW	S	NW	NE
1989	NE	NW	W	SW	SW	SSW	S	SW	S	S	NW	NW
1990	NE	SW	S	SW	SW	SW	S	SW	SSW	SW	N	NE
1991	NE	NE	S	SW	SSW	SSW	SSW	SW	SW	SW	NE	NE

表-9 バファタの各月卓越風

Estação: Bafata Parametro: Rumo Predominante do Vento												
Anos	Janeiro	Fevereiro	Março	Abril	Maió	Junho	Julho	Agosto	Setembro	Outubro	Novembro	Dezembro
1962	N	ENE	ENE	W	W	WSW	W	SW	WSW	N	N	ENE
1963	E	NE	E	E	S	W	SE	S	SE	E	E	E
1964	E	NE	E	E	E	E	NE	S	S	SE	E	E
1965	NE	NE	SE	E	SW	S	SE	W	SW	SE	S	E
1966	NNE	N	SW	W	W	WSW	SW	W	SSW	SW	W	NE
1967	NE	N	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	SSW	N	NNE
1968	NE	E	NE	SW	E	N	S	S	NE	SE	NE	SE
1969	NE	E	W	E	E	E	E	S	NE	SE	E	E
1970	E	E	SE	E	SW	NE	NE	E	NE	SE	NE	E
1971	NE	E	NE	NE	NE	E	E	NE	SE	S	SE	NE
1972	E	E	NE	E	E	SW	SW	E	N	S	NE	SE
1973	S	N	E	W	SW	SW	NE	W	S	NE	NE	NE
1974	NE	NE	NE	SW	N	NE	S	SE	E	SE	SE	SE
1975	NE	NW	NE	SW	SW	S	SE	S	NE	SE	E	E
1976	E	ENE	WSW	WNW	SSW	SW	SW	S	S	NE	E	N
1977	N	NNE	WSW	N	WSW	S	SW	W	S	W	N	N
1978	N	N	WSW	S	WSW	SW	N	W	S	NNE	N	NNE
1979	NE	NE	WSW	SW	SW	SW	WSW	S	SW	NE	E	NE
1980	NE	W	E	NE	NW	E	SW	NE	S	S	E	NE
1981	NE	NE	NE	E	W	NW	NE	S	E	S	E	NE
1982	NE	NE	NE	SE	SW	SE	NW	W	SE	NE	E	E
1983	E	W	E	SW	SE	E	E	SE	NE	NW	NE	W
1984	NE	NW	E	E	SW	SE	E	SE	W	NE	E	NE
1985	E	E	W	W	SE	W	E	E	S	S	E	NE
1986	NE	E	E	W	S	SW	S	E	S	S	E	NW
1987	E	W	W	NE	S	SE	E	SE	E	SE	E	E
1988	NE	NE	NE	SW	E	N	S	S	SE	SE	NE	NE
1989	NE	NE	SW	SW	SSW	SW	SW	SE	NE	SE	NE	E
1990	NE	ENE	NE	E	WSW	SW	SW	S	NE	S	N	NE
1991	N	NNE	N	NE	SW	WSW	SW	SE	N	S	N	N

表-10 既存井水質一覧（既存データ）

採水場所	ピオンボ地方			オイオ地方					
	Pradis 郡 Blom 村の 人力ポン プ	Pradis 郡 Blom 村の 個人所有 浅井度	Pradis 郡 Blom 村の 個人所有 浅井度	Mansoa 町 から約 6km の村の人 力ポンプ	Nhacra 郡 N' donge 村の鉄除 去装置付 き人力ポ ンプ	Nhacra 町 内の各戸 給水の蛇 口	Farim 町内 の人力ポ ンプ	Mansaba 町 内の人力 ポンプ	Bissora 町 内の各戸 給水の蛇 口
水源種類	深井戸	伝統的 浅井戸	近代的 浅井戸	深井戸	深井戸	深井戸	深井戸	深井戸	深井戸
肉眼監察	清水	水生昆虫	塵の浮遊 物多い	清水 鉄臭	弱濁り 鉄臭	清水	清水	清水	清水
pH 値	5.9	5.3	6.2	6.2	6.8	7.2	5.6	4.6	6.7
電気伝導度 ( $\mu$ S/cm)	130	172	79	48	290	270	30	200	250
濁度	<10	<10	<10	<10	28	<10	<10	<10	10.5
色度	<100	<100	<100	<100	221	<100	<100	<100	123
COD (mg/l)	4	18	17	5	5	5	4	4	4
総硬度 (mg/l)	38	30	36	<20	81	79	<20	28	98
アンモニウム (mg/l)	<0.20	<0.20	0.20	<0.20	0.30	<0.20	<0.20	<0.20	<0.20
亜硝酸 (mg/l)	<0.020	<0.020	<0.020	<0.020	<0.020	0.022	<0.020	<0.020	<0.020
硝酸 (mg/l)	42.5	45.6	24.8	<1.0	<1.0	<1.0	3.5	<b>90.0</b>	<1.0
リン酸 (mg/l)	<0.10	0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<0.10	<1.0	0.22
フッ素 (mg/l)	<0.40	<0.40	<0.40	0.79	0.83	<0.40	<0.40	<0.40	<0.40
鉄 (mg/l)	<0.05	<0.05	<0.05	<b>2.50</b>	<b>1.83</b>	<0.05	<0.05	0.08	<0.05
マンガン (mg/l)	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6	<0.6
ヒ素 (mg/l)	0	0	0	<0.005	<0.005	0	0	0	0
大腸菌群 (個数/ml)	<b>3</b>	<b>76</b>	<b>81</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>9</b>	0	0	0
糞便性大腸菌 (個数/ml)	0	<b>7</b>	0	<b>2</b>	0	0	0	0	0

ギニアビサウ国水・衛生分野基礎調査（添付資料-16）

表-11 ギニアビサウ建設業者による水質検査

セクター	村落	北緯	西経	pH	温度	伝導度 S/cm	TDS mg/l	フッ素 mg/l	硝酸 mg/l	亜硝酸 mg/g	鉄 mg/l	マンガン mg/l	大腸菌
Bissora	Unfarimi	12 15 29.1	15 23 32.0	7	25.8	29.1	15.4	<0.1	1	0.03	0.06	0.1	0
	Unfarimi II	12 16 17	15 23 17.6	7	25.8	84.9	45.2	<0.1	5	0.03	<0.04	0.1	0
Mansaba	Cussaraba	12 20 10.9	15 04 37.7	7	25.8	41.5	22.1	<0.1	5	0.03	0.07	0.1	0
	Lenquebatu	12 13 39.8	15 13 03.6	6.8	25.8	36.0	19.1	<0.1	1	0.02	0.07	0.1	0
Farim	Faquina Mandinga	12 40 48.5	14 55 03.09	7.1	25.6	35.2	18.6	<0.1	3	0.03	<0.04	0.1	0
	Candjambari	12 29 21.5	15 00 35.5	7.1	25.4	232.0	124	<0.1	20	0.02	<0.04	0.1	無数
	Cuntima de Cima	12 23 43.8	14 59 30.4	7	25.1	39.5	21	<0.1	5	0	0.21	0.1	48
	Djumbembem	12 34 22.8	15 05 48.2	6.9	25.2	48.3	26.3	<0.1	1	0	<0.04	0.1	0
	Sare Wassadu	12 36 00.2	15 06 56.8	7	25.8	105.6	55.9	<0.1	1	0	0.8	1.4	8
	Bantandjam	12 29 42.6	15 12 27.4	6.8	26.2	26.3	13.9	<0.1	1	0.02	0.1	0.1	0
	Nema Farim	12 29 17.9	15 13 46.1	7	25.8	22.1	11.7	<0.1	1	0.03	0.15	0.3	50
	Canico Lenque	12 27 23.7	15 16 12.9	6.9	25.7	35.9	19.2	<0.1	1	0.02	0.1	0.1	0
	M Ghanor	12 29 46.6	15 21 03.3	6.8	26.2	40.9	21.7	<0.1	3	0.02	0.06	0.2	0
	Udjegue	12 29 56.3	15 24 24.7	6.9	25.8	405.0	217	<0.1	50	0.03	<0.04	0.2	0
Genaiico Mandinaga	12 26 31.6	15 20 33.1	7	25.8	188.9	100	<0.1	1	0	0.07	0.4	2	

採水・分析日：2011年2月2日～10月2日



添付資料-6 現地民間業者調査票

業者名： AFRICAFURO E CONSTRUÇÕES		調査日： 2011/10/18
業種： 井戸工事、給水施設建設工事	国籍： ギニアビサウ国	
設立年月： 2010年	従業員数： 62人（水理地質： 3人； エンジニア： 12人； ドリラー： 7人）	
過去3年間の年間掘さく本数： 2010年-110本； 2011年-20本		
リグ保有台数： 3台（車両搭載型）	掘さく能力(泥水掘り)： 700m×300mm； 300m×300mm； 300m×300mm	
高圧コンプレッサー保有台数： 2台（車両搭載型）		
揚水試験装置： 車両搭載型×1式。ただし、水中ポンプは必要に応じて台数を準備し、3チームまで編成可		
主なクライアント： アンゴラPKO、Plan International、UNICEF、世銀、鉱山会社		
備考： 実績、能力や保有機材、企業の規模から、本プロジェクトへの対応は可能である。		



車両搭載型リグ： 700m×300mmの掘さくが可能（ドイツ製）



車両搭載型リグ： 中型、ハンドポンプ用深井戸向け



クレーン付カーゴトラック



井戸用ケーシング・スクリーン



充填砂利（ポルトガルから輸入）



Inkarハンドポンプの在庫（ドイツ製）



業者名： ASCON LDA	調査日：2011/10/17
業種：井戸工事、給水施設建設工事	国籍：ギニアビサウ国
設立年月：1995年	従業員数：250人（水理地質：2人； エンジニア：14人； ドリラー：4人）
過去3年間の年間掘さく本数： 2008年：400本； 2009年：350本； 2010年：300本	
リグ保有台数：4台（車両搭載型）	掘さく能力（泥水掘り）：800m×250mm； 200m×200mm×2台； 150m×200mm
高圧コンプレッサー保有台数：2台（車両搭載型）	
揚水試験装置： 車両搭載型×1式。3チームまで編成可	
主なクライアント：UNICEF、UEMOA、Plan International、スペイン、民間企業、鉱山会社、その他NGO等	
備考：実績、能力や保有機材、企業の規模から、本プロジェクトへの対応は可能である。	



車両搭載型リグ：800m×200mmの掘さくが可能（ドイツ製）  
雨期で掘さくを行わないため、整備中。



左記リグに搭載されている泥水ポンプ



高圧コンプレッサー（車両搭載）



揚水試験用トラック（発電機、ポンプ等を搭載）



倉庫に保管されているビット類（世界中から輸入）



業者のヤード。建設に使われるトラック類

業者名: ENAFUR- Empresa Nacional de Pesquisa e Captação de Água(公社)		調査日: 2011/10/18
業種: 井戸工事、給水施設建設工事		国籍: ギニアビサウ国
設立年月: 1992年	従業員数: 50人 (水理地質: 1人; エンジニア: 1人; ドリラー: 4人)	
過去3年間の年間掘さく本数: 2008年: 400本; 2009年: 350本; 2010年: 300本		
リグ保有台数: 2台 (車両搭載型)	掘さく能力 (泥水掘り): 60m×300mm; 1台は故障中	
高圧コンプレッサー保有台数: 1台		
揚水試験装置: 車両搭載型×1式		
主なクライアント: UNICEF、赤十字、UEMOA、民間企業		
備考: 保有リグ2台とも故障中で、整備状況は悪い。現状では、本プロジェクトへの対応は困難。		



車両搭載型リグ: 整備が必要 (イギリス製)



車両搭載型リグ: 故障中 (油圧系、エンジン)



掘さく工事に用いられるカーゴトラック等



揚水試験用トラック (発電機、ポンプ等を搭載)



高圧コンプレッサー (車両に搭載、日本製)



工事用水運搬トラック (日本製)

添付資料-7 ガブ州・オイオ州学校及び診療所建設計画  
(学校建設対象サイトリスト)

日本/UNICEF支援により、2州に学校の建設を実施。各学校用に、ハンドポンプ付深井戸及びトイレの建設も含まれる。

学校建設対象サイトリスト(オイオ州)	学校建設対象サイトリスト(ガブ州)
<b>Farim</b>	<b>Gabu</b>
1 EB Binta	1 Querewane
2 EB Miguel A Mango	2 Sumacunda
3 EB 17 de fevereiro	3 PonheMaunde
4 EBE Unidade Africana	4 Coboto
5 EC Djendu	5 Leibala
6 EC St Boido	6 Bani
<b>Mansoa</b>	7 Emballocunda
1 EB Portugole	8 Doubala
2 EBU Corca Sow I	9 Canjadude
3 EBU Corca Sow II	10 Samboldo
4 EB Mancalam	<b>Sonaco</b>
5 EB Enxale	1 St Ulo
6 EBU W Dubois	2 Pateba
7 EBU Luanda	3 St Cantaba
8 EB Cutia	4 St Samba Djoguel
9 EB Malafo	5 EBU Sonaco II
10 EBU ADPP/CE	<b>Pirada</b>
<b>Nhacra</b>	1 Sissaucunda
1 EB Cuntanga	2 ECSedjoMandinga
2 EB Cumeré	3 Candjufa
3 EB Oco Grande	4 SoriLumbato
4 EB NhacraTeda	<b>Pitche</b>
5 EB de Incume	1 Lali
<b>Bissorã</b>	2 Tamasse
1 EBU Binar	3 Canquelifa
2 EB Solidariedade	4 Burumtuma
3 EB Empunhe	<b>Boe</b>
4 EC N'panquinha	1 Limbi-Afia
5 EBU Nova Missira	2 Cobolo
6 EBU Silvano L Rodrigues	
7 EBU Biambi	
8 EB Quinhaque	
9 Cangha	
<b>Mansaba</b>	
1 EC de St Boido	
2 EBU Olossato	
3 EC Cambadju	
4 EC Walia	
5 EBU Mansaba	
6 EBU Indira Gandhi	
7 EC Djendu	

Total: 62 Schools

**添付資料-8 ガブ州・オイオ州学校及び診療所建設計画  
(診療所建設対象サイトリスト)**

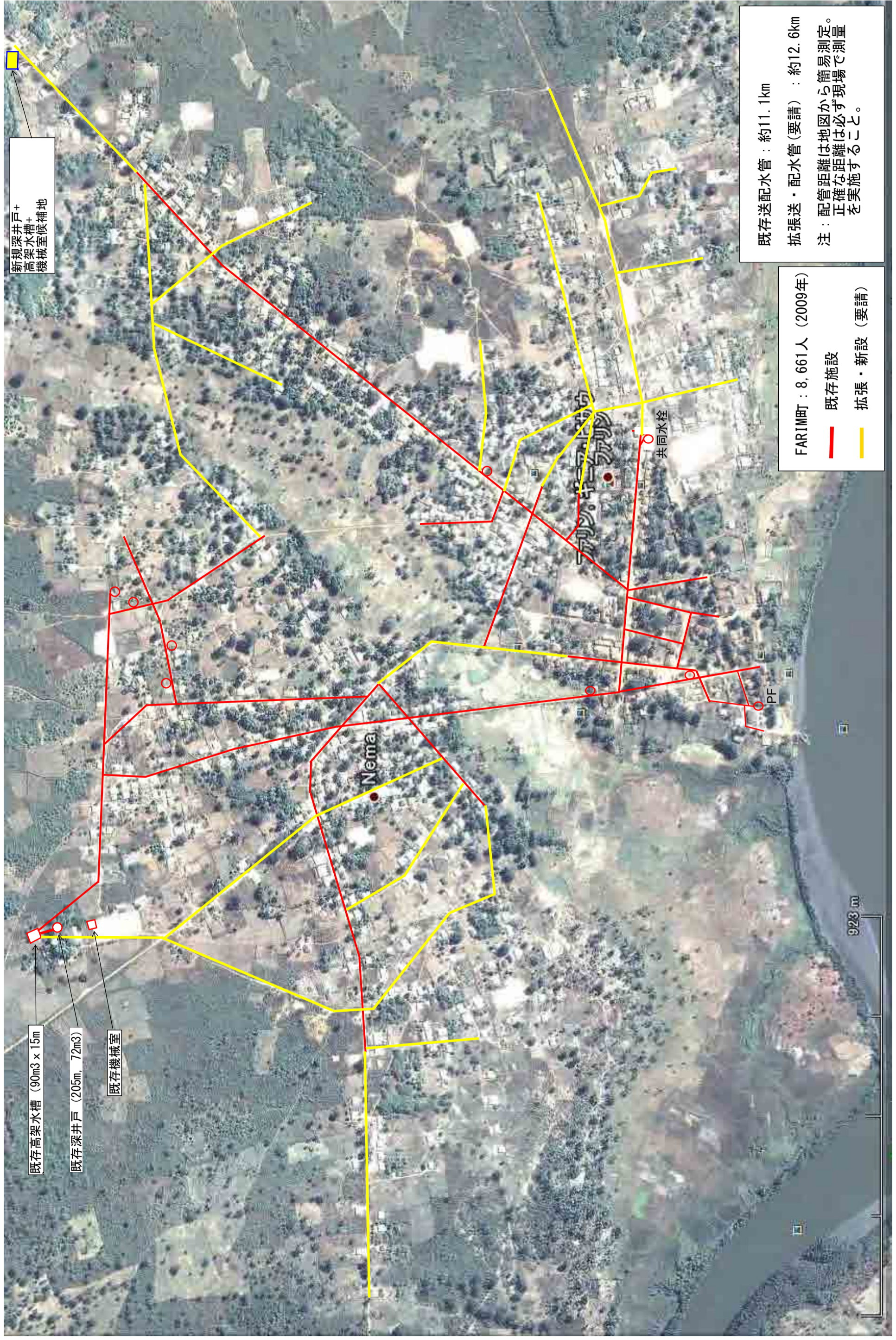
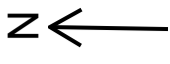
日本/UNICEF支援により、2州に診療所の建設を実施。各診療所に、ハンドポンプ付深井戸及びトイレの建設も含まれる。

N°	サイト名
1	Hop. Farim
2	CdSGuidadje
3	CdSBinta
4	CdSCandjambari
5	CdSCuntima
6	CdSMansaba
7	CdS Mores
8	CdSOlasato
9	CdSGâ-Mamudu
10	CdSPortogole
11	CdSNhacra
12	CdSCancissse
13	Hop. Bissora
14	CdSBinar
15	CdSEncheia
16	CdSCanjadude
17	CdSTumana
18	CdSDara
19	CdSPitche
20	CdSQuanquelifa
21	CdSBuruntuma
22	CdSSonaco
23	CdSMansadjan
24	CdSPaunca
25	CdS Fasse
26	CdSMafanco
27	CdSCanjufa
28	CdSPirada
29	CdSBajocunda
30	CdSDandum
31	CdSBeli

CdS – Health Centre

Hop - Hospital

Total: 31 Health Centre and Hospital



新規深井戸+  
高架水槽+  
機械室候補地

既存高架水槽 (90m<sup>3</sup> x 15m)

既存深井戸 (205m, 72m<sup>3</sup>)

既存機械室

Nema

共同水栓

既存送配水管 : 約11.1km

拡張送・配水管(要請) : 約12.6km

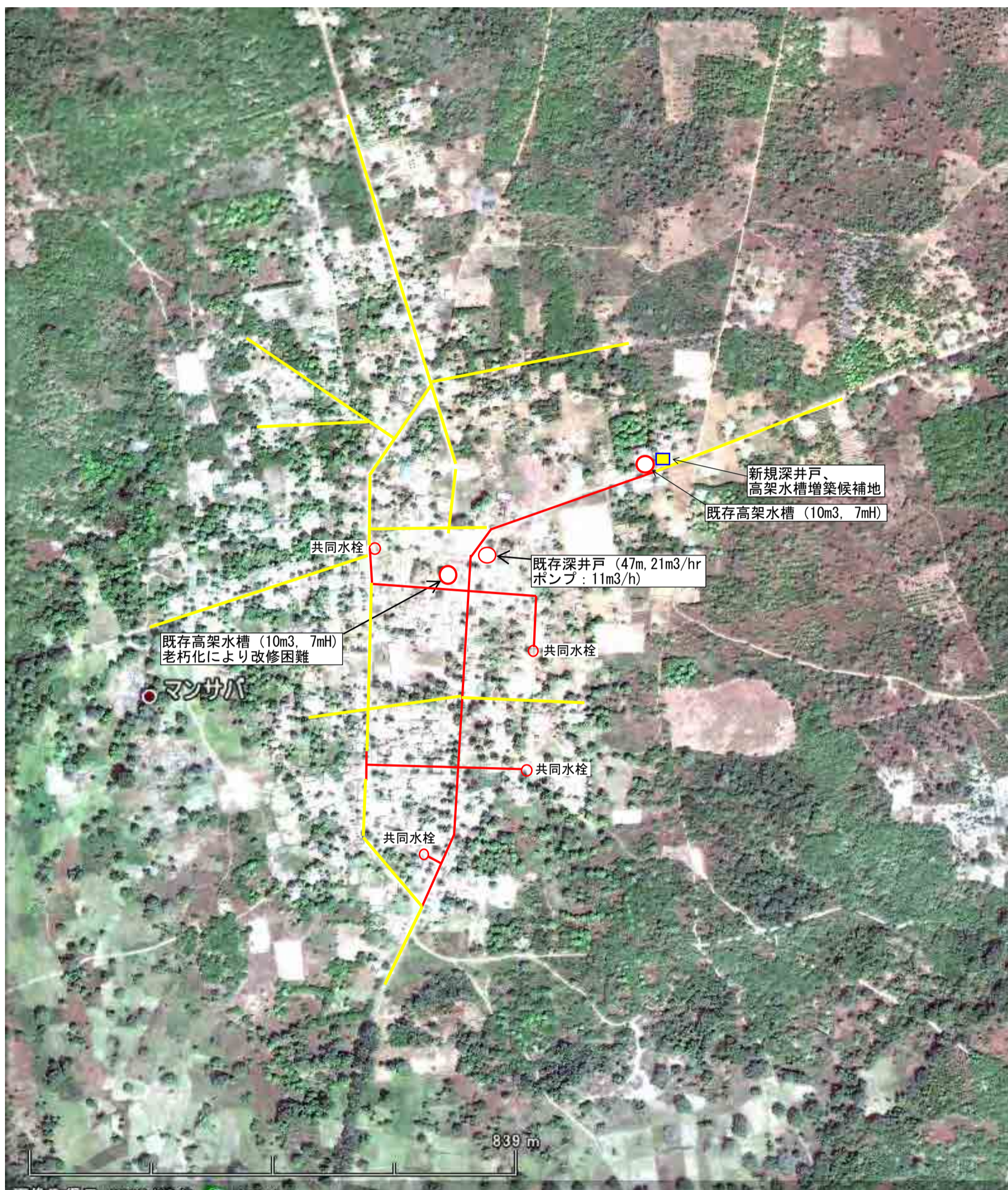
注 : 配管距離は地図から簡易測定。  
正確な距離は必ず現場で測量  
を実施すること。

FARIM町 : 8,661人 (2009年)

— 既存施設

— 拡張・新設 (要請)

923 m



MANSABA町 : 5,061人(2009年)

— 既存施設

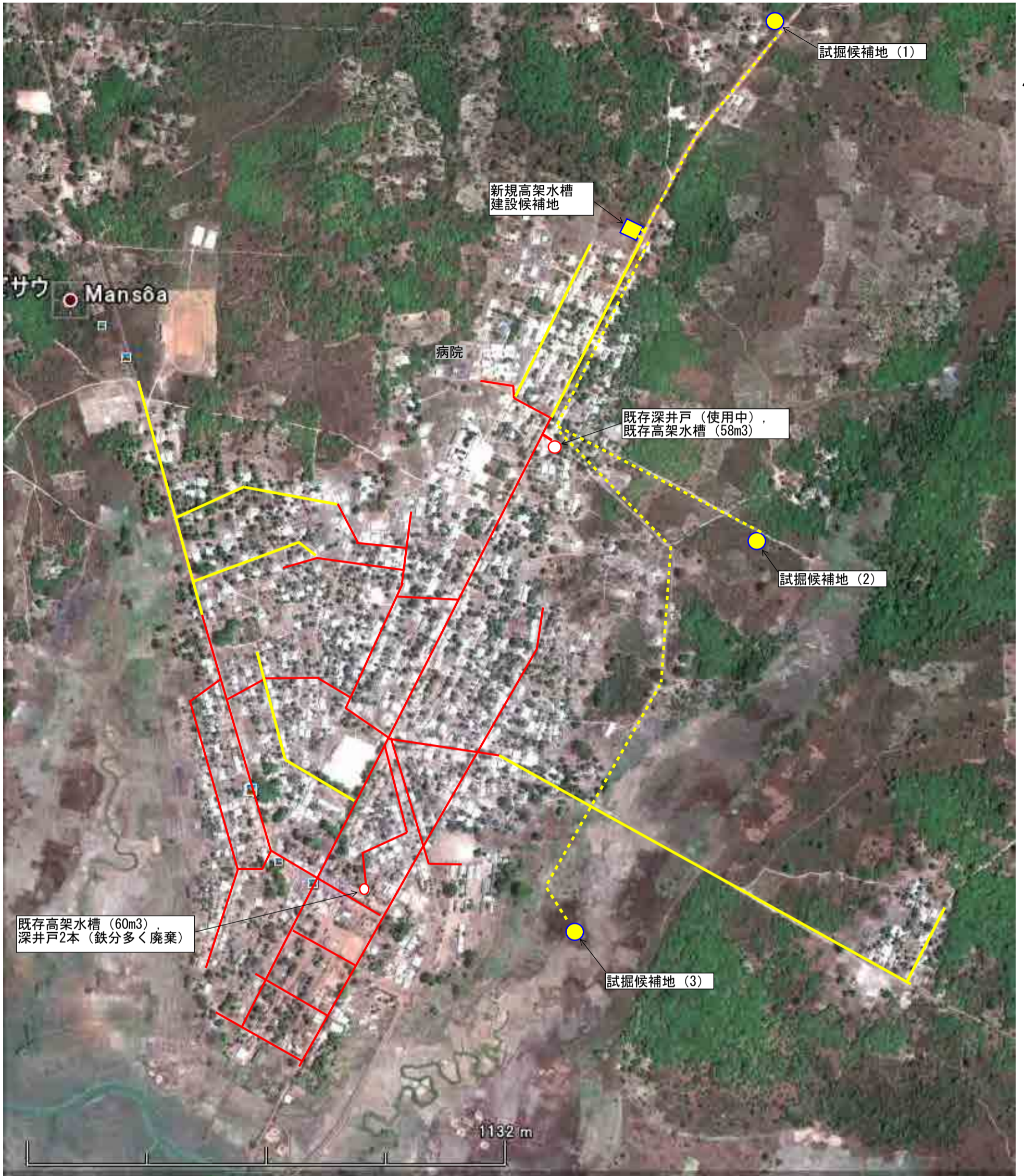
— 拡張・新設(要請)

既存送・配水管 : 約2.8km

拡張送・配水管 : 約5.5km

注 : 配管距離は地図から簡易測定。  
正確な距離は必ず現場で測量  
を実施すること。

添付資料-9b. 準都市サイト図-MANSABA

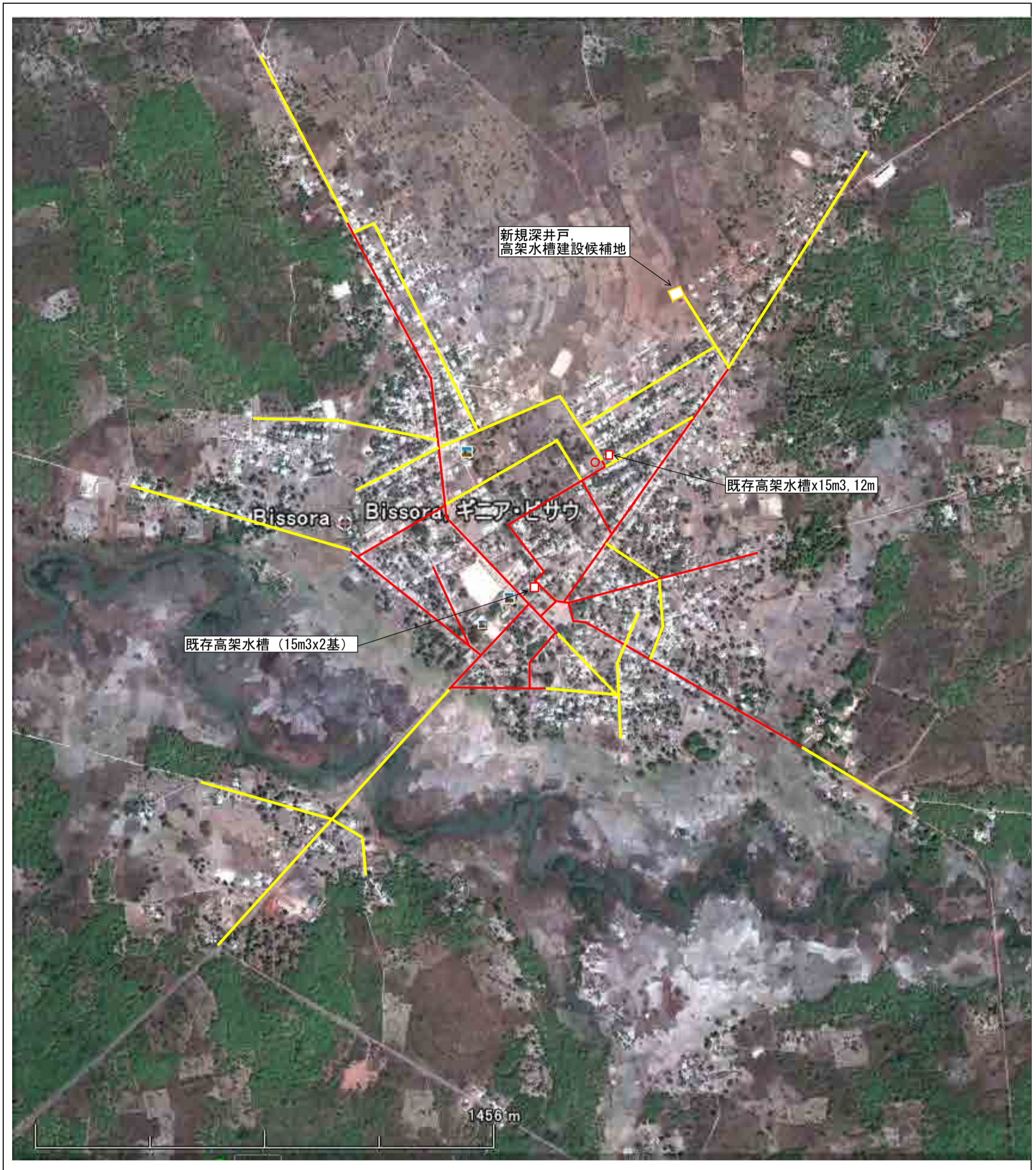




MANSOA町 : 7,996人(2009年)

既存施設  
 拡張・新設(要請)  
 試掘の結果により、  
 予想される送水管ルート

既存送・配水管 : 約9.8km  
 拡張送・配水管(要請) : 約8.0km

注 : 配管距離は地図から簡易測定。  
 正確な距離は必ず現場で測量  
 を実施すること。



<p>BISSORA町：9,520人（2009年）</p> <p>既存施設   拡張・新設（要請）  </p>	<p>既存送・配水管：約8.9km</p> <p>拡張送・配水管（要請）：12.3km</p> <p>注：配管距離は地図から簡易測定。          正確な距離は必ず現場で測量を実施すること。</p>
---	--





REPÚBLICA DA GUINÉ-BISSAU  
*SECRETARIA DE ESTADO DO AMBIENTE E DESENVOLVIMENTO*  
*DURÁVEL "SEADD"*

**Gabinete do Secretário de Estado**

**DECLARAÇÃO DA DISPENSA DO PROCEDIMENTO  
DE AVALIAÇÃO AMBIENTAL**

Com vista a permitir o arranque dos trabalhos do **Projecto de Abastecimento da Água Potável na Região de Oio**, que contempla a construção dos 250 furos de água e a reabilitação das redes de abastecimento de água potável nos quatros centros semi-urbanos, nomeadamente: Bissorã, Mansoa, Mansaba e Farim.

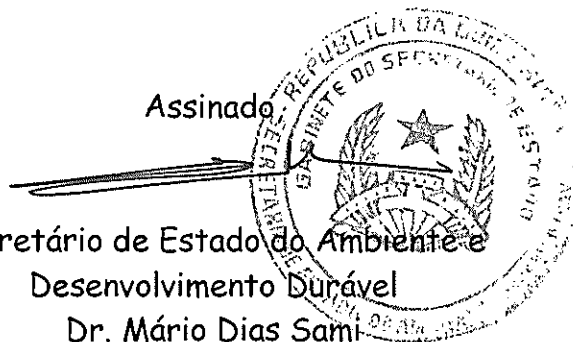
Analisada a Lei nº 10/2010, de 24 de Setembro, sobre a Avaliação Ambiental "AA", publicada ao 4º Suplemento do Boletim Oficial, artigo 7º, concluiu-se que o **Projecto de Abastecimento da Água Potável na Região de Oio**, se enquadra na classificação da categoria C "Projectos considerados insignificantes ou mesmo nulos os impactes negativos sobre o ambiente e sobre a saúde humana.

Assim, para os devidos efeitos e para constar onde convier se passa a Presente Declaração sobre Dispensa do Procedimento de Avaliação Ambiental, autorizando ao Dono/Empresa para o iniciar todos os trabalhos do **Projecto de Abastecimento da Água Potável na Região de Oio**

Bissau, 21 de Outubro de 2011

Assinado

Secretário de Estado do Ambiente e  
Desenvolvimento Durável  
Dr. Mário Dias Sami



## Appui institutionnel du PNUD et de l'Union Européenne à la Direction Générale des Ressources Hydriques de la Guinée-Bissau

### Mise à jour du SDEA (2011-2020)

Après deux réunions conjointes, DGRH, UE et PNUD, l'après-midi du 29 janvier 2009 et le matin du 15 juin 2010, il a été noté des insuffisances dans l'approche UE de mise à jour du SDEA, certains éléments de cette mise à jour n'ayant pas été prévus par les consultants. En accord avec la DGRH, la mission a proposé (12) éléments constitutifs pour mener à bien le travail de mise à jour du SDEA de manière exhaustive. Ces points font l'objet d'un accord entre les trois parties quant à leur pertinence et nécessité.

Le tableau suivant synthétise ces éléments avec une proposition d'échéance pour chaque élément, un coût estimatif ainsi que l'agence de financement devant appuyer la DGRH pour l'exécuter. L'ensemble représente une mise en œuvre ordonnée des appuis du PNUD et de l'UE. Un chronogramme prévisionnel est également présenté. Le coût prévisionnel des 8 actions financées par l'UE est de 737 000 euros. Le coût prévisionnel des 4 actions financées par le PNUD est de 431 200 \$ EU (environ 354 000 euros), soit un total pour la mise à jour du SDEA d'environ 1.1 M d'euros.

Eléments constitutifs de la mise à jour du SDEA	Appui du PNUD Avec date prévue de la fin et coût estimatif	Appui du 10 <sup>ème</sup> FED Avec date prévue de la fin et coût estimatif
<p>1. Etat des lieux 2009 de l'accès à l'approvisionnement en eau potable et aux services de l'assainissement</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Inventaire des points d'eau modernes, systèmes d'accès à l'eau potable et aux services d'assainissement</li> <li>b. Vérification, contrôle et saisie des données brutes</li> <li>c. Traitement et analyse des données</li> <li>d. Synthèse des données traitées pour l'AEP rural, l'AEP urbain, l'Assainissement rural et l'Assainissement urbain</li> <li>e. Préparation de scénarios d'AEPA pour satisfaire les buts de la DM &amp; et du SMDD (Horizon 2015)</li> <li>f. Elaboration et validation du Plan d'Actions OMD-SMDD.</li> </ul>	<p>Juin 2010</p> <p>150 000\$</p>	
<p>2. Architecture et mise en place du système intégré d'information (SII)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Transfert des données existantes de PROGRES et ACTIF vers ACCESS</li> <li>b. Acquisition et Installation des SIG ARCVIEW 3.2 et ARC GIS 9.3 et préparation de fonds de carte par secteur et par thème</li> <li>c. Acquisition &amp; installation du matériel informatique de base</li> </ul>	<p>Juillet 2010</p> <p>72 000\$</p>	

d. Masques de saisie de toutes les données et saisie des données AEPA e. Formation de deux cadres de la DGRH à la maîtrise du SII.		
3. Etat des lieux 2009 des autres utilisations de l'eau en Guinée Bissau (agriculture, élevage, hydro-électricité, industries/mines, navigation, tourisme)		Novembre 2010 100 000 euros
4. Mise à jour des connaissances et renforcement du système de suivi sur les ressources en eau de surface		En continu à partir de Septembre 2010 120 000 euros
5. Mise à jour des connaissances et renforcement du système de suivi sur les ressources en eau souterraine (sur la base de la synthèse hydrogéologique préparée avec l'aide du PNUD)		En continu à partir de Septembre 2010  120 000 euros
6. Elaboration et adoption d'une Politique Nationale pour l'Eau (PNE). Amélioration du cadre institutionnel du secteur Eau-Assainissement (responsable GIRE, cellule animation et IEC, niveaux participatifs, responsable Assainissement)	Novembre 2010 60 000\$	
7. Elaboration et adoption d'une Politique Nationale pour l'Assainissement et l'Hygiène (PNAH)	Novembre 2010 60 000\$	
8. Révision du Code de l'Eau et de la réglementation/administration de l'eau		Novembre 2010 40 000 euros
9. Etat des lieux de la qualité de l'eau, des invasions salines des aquifères et des pollutions de l'eau (avec identification des sources de pollution et analyses chimiques complètes)		Février 2011  100 000 euros
10. Analyse économique et financière du secteur eau – assainissement		Janvier 2011 40 000 euros
11. Préparation du Plan d'Actions GIRE(*) de manière concertée et participative, cohérent avec les points 6 et 7 ci-dessus, en incorporant les bassins transfrontaliers de la Guinée Bissau		Février 2011 80 000 euros
12. Synthèse (**) des 11 actions précédentes pour élaborer le SDEA (horizon 2020). Validation et Adoption du SDEA.		Juin 2011 70 000 euros (**)
13. Renforcement des capacités : formation de cadres à la GIRE en utilisant les 12 étapes ci-dessus. 10 % du total des activités	A la faveur des interventions 39 200 \$	En continu à partir de Septembre 2010 67 000 euros
<b>TOTAL</b>	<b>431 200 \$</b>	<b>737 000 euros</b>

(\*) GIRE= Gestion Intégrée des Ressources en Eau. Le PAGIRE est financé par le projet régional ACP de la Facilité Eau de l'UE.

(\*\*) A la réunion du 15 Juin, 2010, les 3 parties ont convenu que cette activité sera exécutée par le PNUD suite à un transfert de fonds UE - PNUD, lequel exécutera cette activité à la demande expresse de la DGRH et compte tenu de l'expérience du PNUD ans cet exercice complexe.

Concernant les principes régissant l'élaboration du SDEA mis à jour, citons : l'accès à l'eau potable et à des services adéquats d'assainissement comme droit humain fondamental (au sens Onusien du terme), les principes de la Conférence de Dublin et de la GIRE participative, au niveau approprié le plus bas possible, et des bassins versants hydrologiques, les activités productrices autour de l'eau comme puissant levier de

lutte contre la pauvreté et le chômage et les principes de la gestion équitable et raisonnable des ressources en eau, qu'elles soient nationales ou partagées avec les pays voisins.

L'élément fondamental du processus de création de richesses est la réduction de l'incertitude, laquelle est synonyme de la **confiance qu'ont les individus dans le respect de règles au niveau de l'ensemble de la société**. Cette confiance sécurise les transactions et les anticipations des acteurs, ce qui est capital pour la mise en œuvre de la GIRE surtout en période de crise des systèmes économique et politique. Les facteurs qui peuvent engendrer une telle confiance entre acteurs, doivent permettre de réduire l'incertitude dans les relations économiques, sociales et politiques. Ce sont, entre autres: le contrôle démocratique, notamment comme frein à la corruption, la transparence dans la gestion des marchés, l'accès à l'information, à l'éducation et à la communication, le respect des droits individuels, la sécurité des contrats, une administration efficace et des institutions publiques respectant la volonté des usagers. Ces principes de gouvernance se retrouveront, avec ceux régissant l'accès et la gestion de l'eau, dans la politique nationale de l'eau (PNE) qui va être révisée pour la mise à jour du SDEA.

Compte tenu de l'importance capitale de la **communication sociale et de l'approche participative** dans tout le processus du développement durable autour de l'eau et de l'assainissement, un document a été préparé sur la pertinence de créer une cellule IEC au sein de la DGRH et quelles pourraient être ses missions.



Egalement l'idée d'un **cadre de concertation spécifique** pour l'eau et l'assainissement entre les partenaires au développement (PTFs) et le Gouvernement a été fortement recommandée et acceptée à la réunion du 15 Juin 2010. Le PNUD et l'UE vont remettre en place le Groupe thématique eau-assainissement des PTFs pour la Guinée-Bissau.

Le chronogramme prévisionnel des actions est finalement présenté ci-après :

Chronogramme prévisionnel de l'appui institutionnel à la DGRH													
Éléments constitutifs Pour la mise à jour SDEA	Année 2010						Année 2011						
	J	J	A	S	O	N	D	J	F	M	A	M	J
1. Plan OMD-SMDD pour l'AEPA, validé													
2. Système Intégré d'information													
3. Inventaire des autres utilisations de l'eau													
4. Connaissance ressources en eau de surface													
5. Connaissance ressources en eau souterraine													
6. Politique Nationale Eau (PNE)													
7. Politique Nationale Assainissement Hygiène (PNAH)													
8. Révision Code de l'Eau et décrets application													
9. Etat des lieux qualité de l'eau													
10. Analyse économique et financière du secteur													
11. Plan d'actions GIRE, validé													
12. Elaboration et validation du SDEA, comme synthèse des 11 éléments précédents													

13. Renforcement des capacités	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=	=
--------------------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Légende :

- ❖ Actions supportées par le PNUD 
- ❖ Actions supportées par l'UE 
- ❖ Actions se poursuivant sans discontinuer =====

# CONTRATO DE MANUTENÇÃO E REPARAÇÃO DE INSTALAÇÃO SOLAR FOTOVOLTAICO DE BOMBAGEM DE ÁGUA DA TABANCA DE \_\_\_\_\_

CMR Nº ----- de ----/----/ 2009

Entre a **Associação de Interesse Hídrico da tabanca de \_\_\_\_\_**, com sede na tabanca de \_\_\_\_\_, Sector de \_\_\_\_\_, regiao de \_\_\_\_\_, representada pelo seu Presidente, Senhor \_\_\_\_\_.

E

A **IMPAR**, Sociedade por Quotas de Responsabilidade Limitada, com sede social na Avenida Domingos Ramos, 43D, Cidade de Bissau, representada pelo seu Gerente, Senhor Patricio Ribeiro

É celebrado o presente **contrato de manutenção e reparação**, que vai ser regido pelas cláusulas escritas em baixo.

## Artigo 1- Objecto do Contrato

O presente contrato tem por objecto definir as condições de execução pela IMPAR Lda. das operações de manutenção e reparação, da instalação solar fotovoltaica de bombagem de água, localizada na tabanca de \_\_\_\_\_, e gerida pela AIH local.

## Artigo 2 – Trabalhos a executar

Os trabalhos a serem executados pela IMPAR Lda, são: a manutenção e reparação.

### A- Manutenção :

Uma visita anual à instalação solar que consistirá em:

- Verificação do estado da bomba solar e o seu bom funcionamento;
- Verificação do estado de conservação do depósito de água;
- Acompanhamento da limpeza do referido depósito;
- Verificação da canalização (tubagem de água);
- Verificação dos fontanários: (tubagem, torneiras, contador, caixa de visitas e poço roto);
- Verificação de boa utilização dos diferentes componentes que constituem o sistema local;
- Formação complementar da AIH
- Controlo de Medidas eléctricas do gerador;
- Controlo do débito de bombagem e das torneiras;
- Extracção de electrobomba para uma verificação geral;
- Verificação das protecções das descargas atmosféricas.

## Artigo 18 – Força Maior

As partes contratantes consideram como força maior os seguintes:

- Terramoto
- Chuvas torrenciais acompanhadas de cortes de estradas, subidas de marés, cuja duração seja superior a 24 horas;
- Ventos fortes provocando quedas de árvores, impedindo trânsito por um período superior a 24 horas;
- Levantamentos militares causando recolhidas obrigatórias e proibição da circulação das viaturas ou ruptura de combustíveis nas bombas;

## Artigo 19 – Dúvidas ou casos omissos

Toda a dúvida ou casos omissos devem ser resolvidos por via de diálogo entre as partes e se necessário for, pela lei cível em vigor no país.

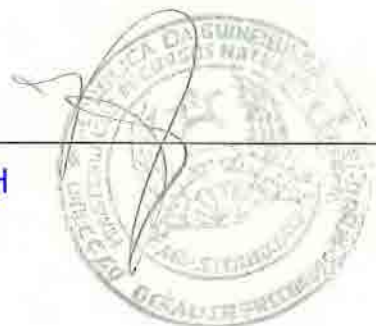
\_\_\_\_\_, aos \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ de 2009.

Pela Associação de Interesses Hídricos de 水管理組合 \_\_\_\_\_:

Pela IMPAR Lda : IMP PAR LDA.  
Av.ª Domingos Ramos, 43.º D 現地代理店  
BISCAU \_\_\_\_\_

Visto da Direcção Geral dos Recursos Hídricos: \_\_\_\_\_

水資源総局-DGRH  
(承認)



# IMPAR, Lda / BES-SEEE -DGRH / PRSII

Tel: 321 43 85

Tm: 662 31 68 - 593 96 98

M.E.R.N. PROJECTO Nº 8 ACP ROC 042 E 8 ACP GUB 026

## FICHA DO AGENTE DE PROXIMIDADE

Nome da Tabanca: \_\_\_\_\_

Sector: \_\_\_\_\_ Região: \_\_\_\_\_ Responsável AIH: \_\_\_\_\_

Dia e Hora da comunicação da avaria: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ às \_\_\_\_:\_\_\_\_

Tipo de avaria: \_\_\_\_\_

Dia e Hora da visita: \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_ às \_\_\_\_:\_\_\_\_

Trabalho efectuado: \_\_\_\_\_

Peça substituída: \_\_\_\_\_

Agente de proximidade

Responsável

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



NOME DA TABANCA:							DATA DA INSTALAÇÃO		
NUMERO TABANCA:							DATA DA RECEÇÃO PROVISÓRIA		
SECTOR:							DATA DA RECEÇÃO DEFINITIVA		
NOME DO RESPONSÁVEL DA TABANCA:							<u>MOTIVO DA VISITA</u>		
NOME DO TÉCNICO DA MANUTENÇÃO:									VISITA DE ROTINA ANUAL
									INTERVENÇÃO SOLICITADA
<u>CONTROLO DE INSTALAÇÃO:</u>									
CONTROLADO SOLAR =					W/m2				
DEBITO =					L/S				
HMT =					m		DATA DA VISITA:		
VOLUME ACUMULADO =					°C		DATA DA INTERVENÇÃO SOLICITADA		
					m3				
<u>CONTROLES</u>									
AVARIAS									
CAIXA DE DERIVAÇÃO							<u>OBSERVAÇÕES EM CASO DA AVARIA</u>		
INSTALAÇÃO									
ONDULADOR									
VERIFICAÇÕES									
VEDAÇÃO									
ACESSO (PORTA DE ENTRADA)							<u>ASSINATURAS</u>		
DEPÓSITO									
FONTANÁRIO									
							RESIDENTE A.I.A.	TÉCNICO	